

[LETTERHEAD]

[DATE]

Дорогие семьи!

В рамках мероприятий по предотвращению распространения COVID-19 и обеспечению здоровья и безопасности жителей г. Нью-Йорка в нашей школе ежемесячно до конца учебного года будет проводиться тестирование сотрудников и учащихся на COVID-19. Мы получили уведомление, что организация-поставщик услуг тестирования прибудет в школу в течение следующей недели. Примите во внимание: в тестировании могут принимать участие только учащиеся классов 1-12 муниципальных школ г. Нью-Йорка.

В своем совместном заявлении от 29 сентября 2020 г. Richard Carranza, директор Департамента образования, Ted Long, исполнительный директор New York City Test + Trace Corps и Dr. Dave Chokshi, руководитель Департамент здравоохранения г. Нью-Йорка, отметили, что тестирование легко, быстро и безопасно. Используется короткая ватная палочка (как Q-Tip) для забора мазка из передней части носовой полости. Процедура занимает пять-десять секунд. Возможно, позднее в течение учебного года будет применяться тест на коронавирус COVID-19 по образцу слюны.

В тестировании могут принимать участие только учащиеся и сотрудники школы с подписанной и представленной формой согласия (schools.nyc.gov/covidtesting). Тестирование ребенка будет прекращено, если он будет испытывать дискомфорт на любом этапе процесса. В таком случае мы свяжемся с вами, чтобы рассеять любые опасения для его дальнейшего участия в тестировании.

Если ребенок будет протестирован, мы поставим вас в известность и сообщим, когда и как получить результаты. В большинстве случаев результаты известны в течение 48 часов. Если результат ребенка окажется положительным, поставщик услуг тестирования свяжется с вами по телефону, а NYC Test & Trace Corps предоставит ресурсы и поддержку.

Если в процессе тестирования будет подтвержден случай заболевания в нашем школьном сообществе, мы продолжим следовать руководству, опубликованному на веб-странице «Здоровье и безопасность» (schools.nyc.gov/RTShealthsafety).

Мы высоко ценим ваше сотрудничество и усилия для поддержания здоровья и безопасности школьного сообщества.

С уважением,
[PRINCIPAL NAME]